



DISPOSITIVI DI IMMOBILIZZAZIONE BOSCAROL

MATERASSI A DEPRESSIONE

ISTRUZIONI OPERATIVE



Dispositivi medici conformi al Regolamento Europeo sui dispositivi medici 745/2017





PRODOTTO DA:

OSCAR BOSCAROL SRL
Via Enzo Ferrari 29
39100 Bolzano
ITALIA



Tel. +39 0471 932893

Fax: +39 02 57760140

info@boscarol.it

www.boscarol.it

Informazioni sul produttore e sul dispositivo medico:

- La Oscar Boscarol applica un sistema di gestione della qualità secondo gli standard internazionali ISO 13485 e ISO 9001
- I dispositivi medici della categoria “Immobilizzazione” (in tutte le loro configurazioni) sono conformi al Regolamento Europeo MDR 2017/745 e recano la marcatura CE in conformità alla classe di rischio I (vedi Allegato VIII del Regolamento)
- Il dispositivo medico soddisfa i requisiti di sicurezza e performance (GSPR) descritti nell'allegato I del Regolamento Europeo 2017/745

Informazioni su queste istruzioni operative:

- Il presente documento contiene informazioni importanti per un uso sicuro, efficace e conforme del dispositivo medico
- Utilizzare le informazioni riportate per formare gli utenti e confermare la loro formazione
- Non è consentito modificare (anche parzialmente) il presente manuale. Solo il produttore del dispositivo può apportarvi modifiche
- Queste istruzioni devono sempre accompagnare il dispositivo. Si consiglia di utilizzare la versione elettronica e renderla disponibile su PDA, tablet e telefoni cellulari degli operatori

Queste istruzioni operative sono valide per i seguenti dispositivi:

IMM120012	IMM120129	IMM120150	XIMM120131	XIM0425	XIMM120132	IMM120060	XIMM120014	XIMM120130
IMM120132								



INDICE

INDICE	3
0. SIGNIFICATO DEI SIMBOLI E PITTOGRAMMI	4
0.1. Simboli utilizzati in queste istruzioni operative per richiamare l'attenzione del lettore	4
0.2. Simboli utilizzati sul dispositivo e sugli accessori del dispositivo	4
1. DESTINAZIONE D'USO	4
2. AVVERTENZE, PRECAUZIONI E IMPORTANTI INFORMAZIONI	5
3. IMPORTANTI INFORMAZIONI DA CONOSCERE PRIMA DELL'USO	5
4. CONTROINDICAZIONI (NON UTILIZZARE PER)	6
5. EFFETTI COLLATERALI (POSSIBILI DURANTE L'UTILIZZO).....	6
6. MATERASSI A DEPRESSIONE BOSCAROL PROFI E SDM	6
7. COMPOSIZIONE DEI DISPOSITIVI.....	7
8. RIUTILIZZO DEI MATERASSI A DEPRESSIONE BOSCAROL	9
9. CONSERVAZIONE DEL DISPOSITIVO	9
10. DEMOLIZIONE DEL MATERASSO A DEPRESSIONE.....	9
11. SERVIZIO TECNICO E PARTI DI RICAMBIO	10
7.1. Risoluzione dei problemi comuni	10
12. DATI TECNICI E CONFORMITÀ PER I MATERASSI A DEPRESSIONE BOSCAROL.....	10
13. GARANZIA.....	11



0. SIGNIFICATO DEI SIMBOLI E PITTOGRAMMI

0.1. Simboli utilizzati in queste istruzioni operative per richiamare l'attenzione del lettore

	Pericolo: importanti informazioni di sicurezza sull'uso corretto del materasso a depressione per prevenire lesioni all'operatore o al paziente e/o danni al dispositivo stesso
	Avvertenze: informazioni che richiedono speciale attenzione
	Note o informazioni per un utilizzo corretto e per prevenire danni al dispositivo o ad altri. Attivare le misure di prevenzione corrette
1.	Lista di azioni da eseguire: seguirle passo per passo
	Queste istruzioni operative
	Servizio di manutenzione richiesto (rivolgersi al costruttore e/o ai suoi centri di assistenza autorizzati)


0.2. Simboli utilizzati sul dispositivo e sugli accessori del dispositivo

	Utilizzare il materasso a depressione solo entro l'intervallo di temperatura indicato. L'utilizzo del materasso a depressione al di fuori di questi limiti potrebbe diminuirne le prestazioni funzionali e danneggiarlo
	Limiti di utilizzo riferiti alla umidità
	Leggere attentamente e completamente queste istruzioni operative
	Indica la necessità dell'utilizzatore di consultare queste istruzioni operative per la presenza di informazioni, come avvertenze e precauzioni che non possono essere visualizzate sul dispositivo medico in questione
	Marchio CE in conformità al Regolamento Europeo MDR 2017/745 per dispositivi medici in classe I
	Produttore
	Numero di ordine (codice dispositivo)
	Si prega di leggere le istruzioni operative in altre lingue disponibili sul sito web indicato
	Indica che il materasso a depressione è un dispositivo medico
<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 2px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">(01)08052400880753</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">(11)210408</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">(20)00</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">(10)12100</div> </div>	<p>Esempio di codice UDI-DI e UDI-PI del dispositivo medico:</p> <p>(01) Identificativo del produttore e del dispositivo associato (11) Data di produzione (20) Variante di prodotto (10) Numero di lotto</p>

1. DESTINAZIONE D'USO

Nome del dispositivo	Materasso a depressione BOSCAROL PROFI
Uso primario	Dispositivo medico destinato all'immobilizzazione e trasporto di pazienti politraumatizzati o con lesioni di varia natura
Altri utilizzi	Può essere utilizzato anche come mezzo di evacuazione di pazienti in casi di emergenza o calamità pubblica. I materassi a depressione Boscarol possono essere utilizzati anche nel settore veterinario
Scopo medico	Immobilizzazione e stabilizzazione del paziente prima del trasporto




Parte di applicazione nel corpo umano	Intero corpo umano (superficie esterna del corpo)
Tipo di pazienti	Bambini e adulti di entrambi i sessi a partire da 20 Kg
Tempo di applicazione sullo stesso paziente	Uso "a breve termine" (massimo 30 giorni di utilizzo consecutivo)
 Informazioni sull'utilizzo	<ul style="list-style-type: none"> • Il materasso a depressione può essere utilizzato su tutti i tipi di pazienti (escluso quelli inferiori a 5 kg di peso) seguendo la tecnica medica di immobilizzazione idonea • Può essere utilizzato in contemporanea ad altri sistemi di sollevamento e trasporto come la barella a cucchiaio (scoop stretcher) oppure altri sistemi idonei • L'immobilizzazione e trasporto di pazienti politraumatizzati o supposti tali deve essere sempre a cura di soccorritori professionali, addestrati e a conoscenza delle tecnologie specifiche di sollevamento e trasporto dei pazienti
Conformità alla norma EN 1865-1	Tutti i materassi a depressione Boscarol (eccetto alcuni modelli di dimensione extra-large o per uso pediatrico) sono conformi allo standard europeo EN 1865-1. I dispositivi non completamente conformi allo standard non riportano i riferimenti allo standard sull'etichetta e sui documenti accompagnatori




2. AVVERTENZE, PRECAUZIONI E IMPORTANTI INFORMAZIONI

	<p>Leggere attentamente</p> <p>Queste istruzioni operative sono state preparate utilizzando un linguaggio semplice e di facile comprensione. In caso di difficoltà nell'interpretare quanto scritto, contattare il produttore per ulteriori chiarimenti.</p> <p>  Phone +39 0471 93 28 93  info@boscarol.it </p>
 LATTICE	<p>I materassi a depressione Boscarol sono costruiti e prodotti senza l'uso di lattice. I materiali impiegati sono privi di lattice, tuttavia, non è escluso che durante tutta la catena di produzione possa essere venuto in contatto con lattice</p>
 DISPOSITIVO CONTAMINATO	<p>Avvertenza in caso di contaminazione del dispositivo: l'immobilizzazione del paziente sul materasso a depressione può essere fonte di contaminazione. Per questa ragione dopo ogni utilizzo il dispositivo deve essere pulito e disinfettato per eliminare qualsiasi rischio residuo. Seguire le istruzioni presenti in questo manuale di utilizzo.</p> <p>In caso di dubbi prima di inviare un dispositivo per la riparazione, contattare il servizio tecnico Boscarol inviando una e-mail all'indirizzo info@boscarol.it o chiamando il numero di telefono +39 0471 932893</p>


3. IMPORTANTI INFORMAZIONI DA CONOSCERE PRIMA DELL'USO

<p>Il materasso a depressione è stato progettato e testato per essere conforme ai requisiti imposti dal Regolamento sui dispositivi medici 745/2017. Il materasso a depressione è un dispositivo medico di classe di rischio I</p>	
	<p>Qualora l'utilizzatore o il paziente venga a conoscenza di un pericolo utilizzativo, di un effetto collaterale, di un incidente causato dal dispositivo oppure di una criticità (operativa e costruttiva) non trattata nelle presenti istruzioni per l'utilizzo deve segnalarlo immediatamente al produttore all'indirizzo mail: raq@boscarol.it</p>




 <p>ISPEZIONE DI SICUREZZA PERIODICA</p>	<p>Manutenzione preventiva e ispezione periodica di sicurezza:</p> <p>Il materasso a depressione deve essere controllato periodicamente (si consiglia una verifica funzionale completa almeno una volta alla settimana)</p> <p>Non è prevista sul dispositivo un'ispezione periodica di sicurezza</p> <p>In caso di guasto è necessario rivolgersi al produttore</p>
 <p>DURATA IN VITA</p>	<p>I dispositivi a depressione Boscarol hanno tutti una durata in vita pari a 8 anni dalla data di acquisto se conservati e utilizzati secondo quanto previsto da queste istruzioni d'utilizzo</p>
<p>Responsabilità degli operatori/utilizzatori</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Prendere dovute precauzioni nel caso di contatto del dispositivo con il corpo del bambino/adulto e interporre appositi teli sterili (biocompatibilità) • Il materasso a depressione Boscarol è progettato per il servizio sanitario di emergenza e deve quindi essere pronto all'uso in qualsiasi momento e in qualsiasi situazione • Sostituire immediatamente eventuali componenti/parti danneggiati, alterati o mancanti e/o per i quali si sospetta un malfunzionamento del materasso a depressione. Sostituire sempre tali parti con pezzi di ricambio originali. Il materasso a depressione deve essere conservato in un luogo inaccessibile ai bambini • Smaltire gli imballaggi in conformità con le normative vigenti e assicurarsi che siano fuori dalla portata dei bambini. • Manomissioni, alterazioni e modifiche del dispositivo non sono ammesse senza il consenso del produttore • Gli operatori devono essere addestrati e a conoscenza delle norme e disposizioni di legge in materia di sicurezza sul lavoro
 <p>Attenzione</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Il dispositivo non può essere considerato galleggiante e pur potendo essere utilizzato in acqua devono essere adottate misure ausiliarie per evitare l'affondamento • Il dispositivo non è verricellabile senza l'ausilio di specifici dispositivi omologati allo scopo • Il dispositivo è idoneo a essere fissato su barelle e all'interno delle ambulanze • Ogni 30 minuti verificare la depressione del materasso e se necessario ripristinarla • Durante il trasporto il paziente deve essere sempre fissato al materasso e a sua volta alla barella o al dispositivo fissato nel mezzo

4. CONTROINDICAZIONI (NON UTILIZZARE PER)

 <p>CONTROINDICAZIONI</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Contatto diretto della cute del paziente (lesa o integra) con il dispositivo (interporre sempre un telo sterile) • Neonati di peso inferiore ai 5 Kg • Pazienti affetti da disturbi come la claustrofobia o simili • Pazienti molto grandi o molto piccoli che a causa della loro dimensione non è possibile immobilizzare correttamente e completamente
---	--

5. EFFETTI COLLATERALI (POSSIBILI DURANTE L'UTILIZZO)

 <p>EFFETTI COLLATERALI</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fenomeni di irritazione e reattività cutanea a causa del contatto diretto con il PVC • Tachicardia causata da stress • Soffocamento (dovuto all'immobilizzazione) • Fenomeni legati alla claustrofobia e disturbi simili
---	---

6. MATERASSI A DEPRESSIONE BOSCAROL PROFI E SDM

Dopo aver ricevuto il dispositivo, assicurarsi che tutte le parti siano presenti (in caso di set). Il materasso a depressione può essere dotato di pompa di aspirazione manuale (su richiesta del cliente sono previsti specifici set). La pompa non è da considerarsi come "dispositivo medico".

Tipi di materassi a depressione disponibili conformi allo standard EN 1865-1

- IMM120012** Materasso a depressione SDM
- IMM120129** Materasso a depressione PROFI EVOLUTION
- IMM120150** Materasso a depressione PROFI



A seconda della configurazione scelta, il dispositivo può essere dotato dei seguenti accessori:

- Pompa manuale di aspirazione (conforme ai requisiti della norma EN 1865-1)
- Borsa di custodia e trasporto

7. COMPOSIZIONE DEI DISPOSITIVI

I materassi a depressione PROFI, PROFI EVOLUTION e SDM sono costituiti esternamente da due o più fogli di PVC tagliati a misura e saldati tra loro attraverso un processo ad alta frequenza che garantisce stabilità e sicurezza nel tempo.

Il materasso è costituito da tre camere interne (ottenute tramite processo specifico) per distribuire al meglio le microsfere di polistirene che attraverso l'aspirazione rendono possibile la conformazione dello stesso alla forma anatomica del paziente.

Una valvola in plastica (ABS) priva di elementi in metallo (che comprometterebbero la radio-trasparenza e traslucenza del dispositivo) consente di aspirare l'aria contenuta nel materasso e chiudere l'entrata raggiunto il livello di depressione richiesto.

MATERASSO A DEPRESSIONE SDM



MATERASSO A DEPRESSIONE PROFI





MATERASSO A DEPRESSIONE PROFI EVOLUTION



Materasso a depressione PROFI completo di 8 maniglie per il sollevamento e trasporto. La valvola è situata in prossimità della testa dal lato esterno (facilmente accessibile anche con paziente immobilizzato). Sono disponibili 3 cinghie di immobilizzazione. Il materasso integra un supporto semirigido nel quale sono ricavate le 8 maniglie. Il materasso è dotato di tre camere interne di aspirazione. Sono previsti due fori specifici per il fissaggio del materasso a una barella di metallo utilizzata nel soccorso aereo



Pompa manuale di aspirazione



Valvola di aspirazione

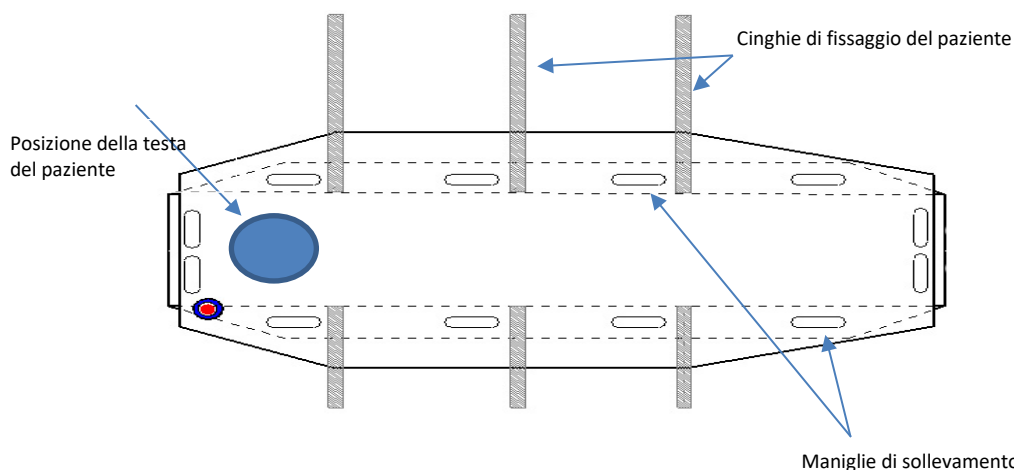
Come utilizzare il dispositivo

Seguire scrupolosamente quanto indicato di seguito. Ricordarsi di utilizzare tutte le tecniche note per ottenere una corretta immobilizzazione e per agevolare le operazioni di trasporto. Il manuale d'uso deve essere letto e applicato al dispositivo sempre. Per tale ragione andrebbe mantenuto (anche in formato digitale sul proprio smartphone) vicino o con il dispositivo. Prima del suo utilizzo il dispositivo deve essere verificato per controllarne l'integrità funzionale.

1. Adagiare il materasso su una superficie piana e stabile grande almeno quanto il materasso
2. Rendere uniforme la distribuzione delle microsferine contenute all'interno delle tre camere aiutandosi con le mani
3. Aprire la valvola di aspirazione ruotando in senso antiorario di 90°
4. Connettere il tubo di aspirazione della pompa al raccordo della valvola
5. Adagiare il paziente sul materasso dopo aver interposto un telo sterile. La testa deve stare dalla parte dove si trova la valvola



Raccordo pompa di aspirazione



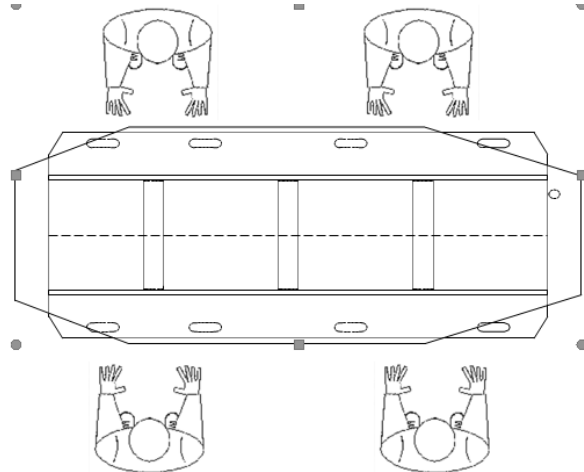
Stoffa inserimento piede

6. Infilare il piede del soccorritore nella staffa della pompa predisposta allo scopo
7. Iniziare ad aspirare l'aria del materasso
8. Conformare il materasso al corpo del paziente avvolgendolo durante le operazioni di aspirazione
9. Raggiunto il giusto livello di aspirazione prima di disconnettere la pompa chiudere la valvola agendo in senso opposto a prima
10. Chiudere le cinghie di fissaggio e assicurarsi che il materasso sia completamente rigido
11. Accertarsi sempre delle condizioni vitali del paziente
12. Una corretta immobilizzazione del paziente sul materasso impedisce che si fletta durante il sollevamento. Il materasso deve rimanere rigido



Il sollevamento e trasporto del paziente richiede cura e attenzione. Non sopravvalutare mai la propria forza e, se necessario, richiedere sempre l'ausilio di altri soccorritori. Nella figura sotto un corretto modo di sollevare in sicurezza il paziente.

Il materasso PROFI EVOLUTION è dotato anche di due maniglie sul lato corto superiore e due sul lato corto inferiore. I due fori presenti in questa tipologia di materasso consentono un fissaggio più sicuro alle barelle utilizzate negli elicotteri adibiti al soccorso aereo



8. RIUTILIZZO DEI MATERASSI A DEPRESSIONE BOSCAROL

Dopo ogni utilizzo è necessario procedere con la pulizia e disinfezione del dispositivo medico. Tali operazioni assumono maggiore importanza qualora non siano note le condizioni patologiche del paziente e possano essere presenti contaminazioni dirette.

L'utilizzatore deve sempre adottare misure e mezzi protettivi per tutelare la propria incolumità.

Il materasso a depressione può essere lavato con getti di acqua che non deve superare i 40° C.

 Attenzione	Chiedere sempre la valvola di aspirazione prima di effettuare operazioni di pulizia e disinfezione
 Idropulitrici	Non utilizzare macchine idropulitrici ad alta pressione che potrebbero danneggiare gli strati superficiali del tessuto in PVC
 Attenzione	Non gonfiare mai il materasso a depressione! È possibile si danneggi irrimediabilmente

Dopo aver rimosso con acqua tutte le sostanze presenti sul materasso, utilizzare una spugna non abrasiva per rimuovere eventuali incrostazioni. Prima di procedere con la disinfezione rimuovere eventuali tracce di sangue e/o organiche lasciate dal paziente. Disinfettare il materasso (tutta la superficie) con prodotti idonei allo scopo (fare una prova su un lato del dispositivo per verificare non si danneggi). Non usare candeggina e spazzole di ferro, lana d'acciaio e lame di qualsiasi tipo per eliminare le incrostazioni. Disinfettanti colorati potrebbero macchiare irrimediabilmente le superfici del dispositivo stesso.

Prima di riporre il dispositivo assicurarsi sia completamente asciutto per evitare si possano formare muffe sul PVC.

9. CONSERVAZIONE DEL DISPOSITIVO

I materassi a depressione Boscarol possono essere utilizzati e conservati nel range di temperatura compreso tra -30 e +70 °C. Con valori molto bassi o troppo alti il materiale a contatto con il paziente potrebbe diventare estremamente freddo o caldo facendo sorgere complicazioni al paziente (ipotermia e ipertermia).

Adottare tutte le misure necessarie per contenere tali effetti e limitarli al massimo.

Il materasso deve essere conservato pulito e asciutto. Deve essere periodicamente verificato per evitare possano insorgere muffe, danni dovuti alle piegature e perdite sulle saldature. Se conservato in luoghi molto umidi deve essere controllato ogni mese stendendolo e arieggiandolo in modo da evitare la formazione di muffe o altre sostanze che potrebbero degradare il dispositivo.

10. DEMOLIZIONE DEL MATERASSO A DEPRESSIONE

Il dispositivo può essere demolito seguendo le indicazioni nazionali e locali previste per lo smaltimento di sostanze a base di PVC, ABS (la valvola di aspirazione) e polistirene (microsfere interne). Tutti i materiali sono conformi al Regolamento REACH e non contengono sostanze pericolose.



11. SERVIZIO TECNICO E PARTI DI RICAMBIO

In caso di guasto funzionale o qualora siano necessarie informazioni ausiliarie in merito alle operazioni di riutilizzo e/o conservazione e trasporto vi preghiamo di contattare il produttore al numero di telefono +39 0471 932893 oppure inviando una mail all'indirizzo info@boscarol.it.

7.1. Risoluzione dei problemi comuni

Malfunzionamento	Possibile causa	Soluzione
Il materasso non si comprime	<ul style="list-style-type: none"> Valvola ON-OFF chiusa Pompa danneggiata Materasso danneggiato 	<ul style="list-style-type: none"> Aprire la valvola girando di 90° in senso antiorario (seguire le indicazioni in rilievo sulla valvola) La pompa deve poter aspirare azionandola. In caso contrario sostituirla. La pompa deve essere per aspirazione Contattare il produttore
La valvola ON-OFF di aspirazione è bloccata	<ul style="list-style-type: none"> Valvola danneggiata Sede della valvola danneggiata 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il produttore Sostituire il materasso
La pompa di aspirazione Boscarol non funziona	<ul style="list-style-type: none"> Danno allo stantuffo Guarnizione interna danneggiata 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il produttore Contattare il produttore

12. DATI TECNICI E CONFORMITÀ PER I MATERASSI A DEPRESSIONE BOSCAROL

Classificazione del dispositivo medico (in conformità al MDR 2017/745)	I
Basic UDI number (in conformity a MDR 2017/745)	805240088IMMGK
Specifiche tecniche	3 camere indipendenti interne
Grado di protezione contro l'ingresso di liquidi e solidi (IEC 529):	IP67 (con valvola chiusa)
Valutazione del rischio (documentazione tecnica)	ISO 14971:2019
Applicazione dell'usabilità	IEC 62366-1:2015
Durata in vita	8 anni dalla data di fabbricazione
Carico massimo sul dispositivo PROFI, SDM e PROFI EVOLUTION	150 Kg
Carico massimo sul dispositivo PROFI XL	200 Kg
Carico massimo sul dispositivo BABY	18 Kg

Dimensioni materassi a depressione

Materasso a depressione PROFI	205x95x8h cm	Peso del dispositivo: 10 kg
Materasso a depressione SDM	200x80x6h cm	Peso del dispositivo: 7 kg
Materasso a depressione PROFI EVOLUTION	205x95x10h cm	Peso del dispositivo: 8,2 kg
Materasso a depressione BABY	87x65x4h cm	Peso del dispositivo: 1,6 kg
Materasso a depressione PROFI XL	210x100x10h cm	Peso del dispositivo: 14 kg
Pompa di aspirazione manuale con staffa	6x13x55h cm	Peso del dispositivo: 1,4 kg

Conformità alla norma EN 1865-1

Materasso a depressione PROFI	Il dispositivo è conforme ai requisiti della norma
Materasso a depressione SDM	Il dispositivo è conforme ai requisiti della norma
Materasso a depressione PROFI EVOLUTION	Il dispositivo è conforme ai requisiti della norma
Materasso a depressione BABY	<u>Non è conforme</u> alla norma
Materasso a depressione PROFI XL	<u>Non è conforme</u> alla norma
Pompa di aspirazione manuale con staffa	La pompa è conforme ai requisiti della norma

Condizioni di conservazione e utilizzo

	Campo di temperature per trasporto, utilizzo e conservazione	-30 a 70° C (da -22 a 158 °F)
	Range di umidità per trasporto, utilizzo e conservazione	5-95 % U.R. n.c.



	Per altre informazioni tecniche o inerenti all'utilizzo e conservazione del dispositivo rivolgersi al costruttore (info@boscarol.it).
Dichiarazione di conformità	
	La dichiarazione di conformità è conservata dal produttore insieme a tutti i dati di rintracciabilità applicabili ai materiali e processi produttivi. È possibile richiederla in copia al fabbricante inviando una mail all'indirizzo: info@boscarol.it

13. GARANZIA

Oscar Boscarol garantisce il materasso a depressione (tutti i modelli) per un periodo di 1 anno dalla data di acquisto dal distributore o produttore originale. L'azienda garantisce che il dispositivo sia privo di materiali difettosi e/o difetti dovuti a processi di produzione.

La garanzia non copre: l'usura normale del dispositivo o della pompa di aspirazione, lo scolorimento e qualsiasi altra irregolarità cosmetica che non influisca sul funzionamento dell'unità.

Se, durante tutto il periodo di garanzia di 1 anno, il prodotto viene trovato difettoso deve essere inviato alla Oscar Boscarol S.r.l. (Ltd) con una nota che descrive il difetto. Oscar Boscarol S.r.l. (Ltd) ripara o sostituisce a sua discrezione le parti difettose e/o l'intera unità. Tutte le spese di spedizione sono a carico del cliente.

Condizioni di garanzia:

Per beneficiare della garanzia, deve essere compilato il modulo di registrazione presente nella documentazione di prodotto e restituito per posta, fax o e-mail, al seguente indirizzo:

OSCAR BOSCAROL SRL V. E. Ferrari, 29 – 39100 BOLZANO, ITALY

Fax: +39 0257760142 – E-mail: info@boscarol.it

Per validare il processo di garanzia, il cliente deve fornire evidenza della seguente documentazione:

1. copia della fattura e/o della ricevuta di acquisto contenente il numero di lotto del dispositivo e la data di acquisto
2. la conferma da parte del produttore o di una persona che lo rappresenta che si tratta effettivamente di un guasto dovuto al processo di produzione o di componenti difettosi sin dal loro approvvigionamento
3. assenza di manomissioni, modifiche e/o qualcosa che non sia conforme al prodotto originale

In termini di sicurezza, affidabilità e funzionalità del materasso a depressione, Oscar Boscarol S.r.l. può essere ritenuto responsabile solo se:

1. tutte le operazioni tecniche, le riparazioni, le modifiche e i controlli previsti sono state eseguite da Oscar Boscarol S.r.l. o da un centro di assistenza autorizzato
2. il dispositivo è stato e viene utilizzato correttamente, seguendo rigorosamente le indicazioni fornite in queste istruzioni operative

Con riferimento a quanto descritto nelle presenti condizioni di garanzia, Oscar Boscarol S.r.l. non può essere ritenuta responsabile di danni accidentali diretti o indiretti, qualora siano state realizzate sul dispositivo modifiche, riparazioni, interventi tecnici non autorizzati o una qualsiasi delle sue parti siano state danneggiate per incidente e uso improprio. Sul materasso a depressione non esistono altre garanzie espresse o limitate, di commerciabilità, idoneità o d'altro genere al di fuori di quelle descritte nel presente manuale d'uso.



Emergency Medical Systems

Via Enzo Ferrari 29, 39100 Bolzano IT
Tel. +39 0471932893 - Fax: +39 0257760140
info@boscarol.it
www.boscarol.it

Printed in Italy by Oscar Boscarol Srl (Ltd)
ED01_REV02-2021 IFU VACUUM MATTRESS – ITA
Lingua di redazione: italiano



<https://www.boscarol.it/ita/eifu.php>

